

Arbeid med flerspråklige fortellinger i barnehagen

Den rike mannen og bonden – en arabisk fortelling



Fortellingen handler om en rik og sjølgod mann som møter en fattig og klok bonde. De bor begge i en liten arabisk by. En dag møtes de på vei til byens bazar. Den rike mannen nekter å flytte seg da han møter den fattige mannen som bærer et stort lass med ved.

Dermed ramler begge i søla og den rike mannens flotte klær blir ødelagt. Han tar med seg den fattige mannen til byens dommer for å få ham dømt. Det går ikke slik den rike mannen tenker. Det er han selv som dømmes av dommeren – fordi han var sjølgod og ikke ville dele veien med den fattige mannen.

Sentrale ord: Ørken, basar, rik, fattig, bonde, dommer, fyringsved, sjølgod.

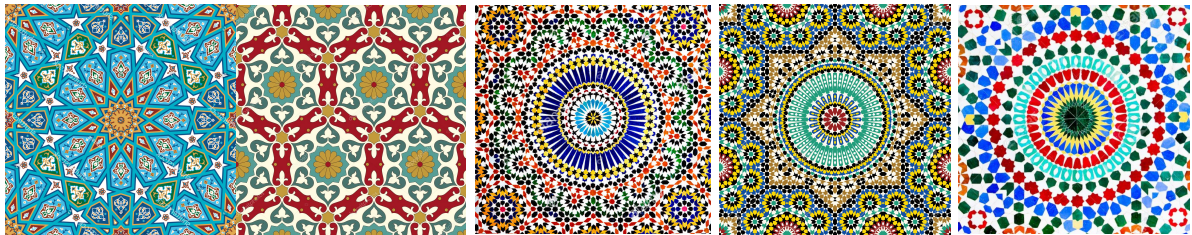
Spørsmål til samtaler

1. Hvem er det som er med i denne fortellingen?
2. Hvor foregår fortellingen? Hvordan tror du en bazar ser ut?
3. Hva tror dere den rike mannen tenkte om seg selv?
4. Hva tror dere han tenkte om bonden?
5. Hvorfor tror dere den fattige mannen var musestille hos dommeren?
6. Hva vil det si å være fattig?
7. Hva vil det si å være rik?
8. Hva ville du gjort hvis du var den rike mannen som møtte den fattige mannen?

Arbeid med flerspråklige fortellinger i barnehagen

Aktiviteter

Barnehagens egen bazar: Lage en bazar som en alternativ form for butikk-lek. Planlegg leken sammen med barna. Involver foreldre til å ta med emballasje og ting hjemmefra som kan selges i bazaren.



Lag mosaikk-bilder: Finn bilder av arabisk mosaikk, f.eks. ved å søke arabic mosaic på Google. Skriv ut noen av bildene, snakke med barna om former og farger i mosaikken og la dem få lage sine egen mosaikk-bilder. Her kan ulike teknikker og materialer benyttes: Tegning, maling eller resirkulert materiale som knapper, korker o.a. Bildene kan bli dekorasjon i bazaren.

Sanger, rim og regler

Fagområder i rammeplanen



Etikk, religion og filosofi

Barnehagen skal bidra til at barna utforsker og undrer seg over eksistensielle, etiske og filosofiske spørsmål.

Personalet skal formidle fortellinger og skape rom for barnas opplevelser, samtaler, erfaringer og tanker om religion, livssyn, etikk og eksistensielle temaer.

Kunst, kultur og kreativitet

Barnehagen skal bidra til at barna har tilgang til ting, rom og materialer som støtter opp om deres lekende og estetiske uttrykksformer.

Personalet skal gi barna anledning til å bli kjent med et mangfold av tradisjoner og kunst- og kulturuttrykk fra fortid og samtid.